



- Mit DIN-DVGW-Anerkennung für Gas (siehe Seite 106-107).

- Der Schaltgriff gehört zum Lieferumfang; bei schwierigen Medien ab DN 150 Getriebe erforderlich.

- Typ 3: vorzugsweise Kugelhähne für Fernwärme (Heizwasser-Ausführung)

- Sonderausführungen auf Anfrage.

- With DIN DVGW (DIN standard of the German association of gas and water specialists Deutscher Verein der Gas- und Wasserfachmänner) acceptance for gas (cf. p. 106-107).

- The handle is included; the use of a gear unit is required in case of difficult media up to DN 150.

- Typ 3: by preference ball valve for long-distance heating (version for heating water)

- Special designs upon request.

- Avec le contrôle pour gaz DIN DVGW (norme DIN, par l'association allemande des spécialistes du gaz et de l'eau Deutscher Verein der Gas- und Wasserfachmänner) (voir p. 106-107).

- La poignée de commutation appartient à l'étendue de livraison: Lors de médias complexe nécessaire à partir de réducteur DN 150.

- Typ 3: de préférence avec robinets articulés pour produits calorifiques à grande distance (exécution eau chaude)

- Exécutions spéciales sur demande.

	PN bar	DN mm	Normalausführungen Standard versions Exécutions standards		
			Typ 1	Typ 2	Typ 3
Gehäuse Body Corps	10-40	32-200	Stahl Steel Acier	Stahl Steel Acier	Stahl Steel Acier
Kugel Ball Bille	10-25	32-50	Messing Brass Laiton	Stahl, hart-verchromt Steel, hard chromed Acier, chromé dur	Edelstahl 1.4301 Stainless steel Acier inox
		65-200	Grauguß, hart-verchromt Grey cast iron, hard chromed Fonte grise, chromé dur	Grauguß, hart-verchromt Grey cast iron, hard chromed Fonte grise, chromé dur	Edelstahl 1.4301 Stainless steel Acier inox
	40	32-50	Stahl, hart-verchromt Steel, hard chromed Acier, chromé dur	Stahl, hart-verchromt Steel, hard chromed Acier, chromé dur	Edelstahl 1.4301 Stainless steel Acier inox
		65-100	Grauguß, hart-verchromt Grey cast iron, hard chromed Fonte grise, chromé dur	Grauguß, hart-verchromt Grey cast iron, hard chromed Fonte grise, chromé dur	Edelstahl 1.4301 Stainless steel Acier inox
		125-200	Sphäroguß, hart-verchromt Spheroidal graphite cast iron, hard chromed Fonte graphitée, chromé dur	Sphäroguß, hart-verchromt Spheroidal graphite cast iron, hard chromed Fonte graphitée, chromé dur	Edelstahl 1.4301 Stainless steel Acier inox
Dichtungen Seals Joints	10-40	32-200	Teflon	Teflon	Teflon
O-Ringe O-rings Joints toriques	10-40	32-200	Perbunan	Viton	Äthylene-Propylen

Bestell-Nr. und Typ bitte angeben.

Please quote order-no. and typ.

Mentionner référence et type s.v.p.

 Typ 1
 Typ 2
 Typ 3

FSK V010.032 /...
Auch lieferbar in Fire-Safe-Ausführung mit Test-Zertifikat nach BS 6755 und/oder mit TÜV-Bauteil-Kennzeichen.

Also available in Fire-Safe version with test certificate according to BS 6755 and/or with TÜV piece part mark.

Aussi livrable en exécution protection anti-feu avec certificat selon BS 6755 et/ou avec marquage composant TÜV.

Volldurchgang
Baulänge DIN 3202 F 4/5
DN 32-200
PN 10- 40

Full bore
Length, face-to-face DIN 3202 F 4/5
DN 32-200
PN 10- 40

Passage intégral
Longueur hors tout DIN 3202 F 4/5
DN 32-200
PN 10- 40

Flanschanschlußmaße DIN 2501 Blatt 1 Flange dimensions DIN 2501 page 1 Dimensions des brides DIN 2501 page 1	DN	PN	L	D	g	K	b	z	d	H	R	SW 1	Gew. kg Weight kg Poids kg	Bestell-Nr. Order-No. Référence
PN 10 Glatte Dichtleiste Flanged ends raised face <i>A portée de joint</i>	32 40 50 65 80 100 125 150 200	10 10 10 10 10 10 10 10 10	130 140 150 170 180 190 325 350 400	140 150 165 185 200 220 250 285 340	78 88 102 122 138 158 188 212 268	100 110 125 145 160 180 210 240 295	18 18 20 22 24 20 22 22 24	4 4 4 4 8 8 8 8 8	18 18 18 18 18 18 18 22 22	119 125 132 140 160 175 195 240 275	205 205 205 300 350 350 500 600 600	16 16 16 16 22 22 22 32 32	5,5 6,8 9,1 14,0 17,5 22,0 34,5 56,0 90,0	FSK V 010.032 FSK V 010.040 FSK V 010.050 FSK V 010.065 FSK V 010.080 FSK V 010.100 FSK V 010.125 FSK V 010.150 FSK V 010.200
PN 16 Glatte Dichtleiste Flanged ends raised face <i>A portée de joint</i>	32 40 50 65 80 100 125 150 200	16 16 16 16 16 16 16 16 16	130 140 150 170 180 190 325 350 400	140 150 165 185 200 220 250 285 340	78 88 102 122 138 158 188 212 268	100 110 125 145 160 180 210 240 295	18 18 20 22 24 20 22 22 24	4 4 4 4 8 8 8 8 12	18 18 18 18 18 18 18 22 22	119 125 132 140 160 175 195 240 275	205 205 205 300 350 350 500 600 600	16 16 16 16 22 22 22 32 32	5,5 6,8 9,1 14,0 17,5 22,0 34,5 56,0 90,0	FSK V 016.032 FSK V 016.040 FSK V 016.050 FSK V 016.065 FSK V 016.080 FSK V 016.100 FSK V 016.125 FSK V 016.150 FSK V 016.200
PN 25 Glatte Dichtleiste Flanged ends raised face <i>A portée de joint</i>	32 40 50 65 80 100 125 150 200	25 25 25 25 25 25 25 25 25	130 140 150 170 180 190 325 350 400	140 150 165 185 200 235 270 300 360	78 88 102 122 138 162 188 218 278	100 110 125 145 160 190 220 250 310	18 18 20 22 24 24 26 28 30	4 4 4 8 8 8 8 8 12	18 18 18 18 18 22 26 26 26	119 125 132 140 160 175 195 240 275	205 205 205 300 350 350 500 600 600	16 16 16 16 22 22 22 32 32	5,5 6,8 9,1 14,0 17,5 25,5 43,5 64,0 105,0	FSK V 025.032 FSK V 025.040 FSK V 025.050 FSK V 025.065 FSK V 025.080 FSK V 025.100 FSK V 025.125 FSK V 025.150 FSK V 025.200
PN 40 Glatte Dichtleiste Flanged ends raised face <i>A portée de joint</i>	32 40 50 65 80 100 125 150 200	40 40 40 40 40 40 40 40 40	130 140 150 170 180 190 325 350 400	140 150 165 185 200 235 270 300 375	78 88 102 122 138 162 188 218 285	100 110 125 145 160 190 220 250 320	18 18 20 22 24 24 26 28 34	4 4 4 8 8 8 8 8 12	18 18 18 18 18 22 26 26 30	119 125 132 140 160 175 195 240 275	205 205 205 300 350 350 500 600 600	16 16 16 16 22 22 22 32 32	5,5 6,8 9,1 14,0 17,5 25,5 43,5 64,0 110,0	FSK V 040.032 FSK V 040.040 FSK V 040.050 FSK V 040.065 FSK V 040.080 FSK V 040.100 FSK V 040.125 FSK V 040.150 FSK V 040.200